128162 - ¿Cuál es el significado de las palabras del Profeta (que la paz y las bendiciones de Allah sean con él): “Se me ha dado el Corán, y algo similar junto con él”?

Pregunta

¿Cuál es el significado de las palabras del Profeta (que la paz y las bendiciones de Allah sean con él): “Se me ha dado el Corán, y algo similar junto con él”?

Respuesta detallada

Alabado sea Dios.

Alabado sea Allah

Este reporte es uno de los reportes auténticos que se ha probado que provienen del Mensajero de Dios (que la paz y las bendiciones de Allah sean con él). Lo que significan las palabras: “Se me ha dado el Corán, y algo similar junto con él”, es que Dios le ha concedido otra revelación, que es la Tradición Profética, que explica, clarifica y complementa el Corán y sus significados, como Dios, glorificado y exaltado sea, dijo (traducción del significado):

“Los enviamos con las evidencias claras y con los Libros. Y a ti te revelamos el Corán para que expliques a los hombres sus preceptos, y así reflexionen” (an-Náhl, 16:44).

Por lo tanto, Dios reveló le reveló el Corán y también lo contenido en la Tradición Profética, que son los reportes que se han comprobado que provienen de él (que la paz y las bendiciones de Allah sean con él), que tienen que ver con la oración, la caridad, la peregrinación, y otros asuntos mundanos y religiosos. La Tradición Profética es una segunda revelación que Dios le reveló para completar el Mensaje del Islam, y él la expresó en sus palabras, actos o consentimiento, que explican o ejemplifican para su comunidad los tópicos de la religión, tal como sus palabras: “Los actos no son sino intención, y cada ser humano no obtendrá sino aquello que ha intentado”. Y

“Vuestra oración no será aceptada de quien anuló su ablución hasta que la realicen nuevamente”, y “Ninguna oración es aceptada sin purificación, y ninguna caridad es aceptada de las riquezas obtenidas ilegítimamente”. Y también: “Las cinco oraciones diarias, el mes de ayuno de Ramadán, y la oración comunitaria del Viernes, son una expiación por los pecados que hubo entre ellas, en tanto no cometan pecados mayores”. Y hay muchos otros reportes auténticos que hablan de cada asunto que el musulmán necesita saber y que tiene que ver con una explicación o aclaración del Libro de Dios. Esta es también una revelación que el Profeta (que la paz y las bendiciones de Allah sean con él) entregó a su comunidad. Los significados son revelación de Dios, y las palabras son del Profeta (que la paz y las bendiciones de Allah sean con él), como las palabras citadas arriba: “Los actos no son sino intención…”, y como cuando dijo: “Las dos partes de una transacción tienen la opción de cancelarla en tanto no se hayan separado”.

Esta segunda revelación que le fue otorgada al Profeta (que la paz y las bendiciones de Allah sean con él) también incluye reportes sagrados (hadiz qudsí) que el Mensajero de Dios transmitió de su Señor, glorificado y exaltado sea. Son una revelación de Dios y también son Sus palabras, pero no caen bajo las mismas normas que el Corán. Tal es el caso de cuando el Profeta (que la paz y las bendiciones de Allah sean con él) dijo, narrando palabras de su Señor: “Oh, servidores Míos, Yo Me he prohibido la injusticia, y la he prohibido entre ustedes, por lo tanto, no se maltraten unos a otros. Oh, servidores Míos, todos ustedes están extraviados, excepto aquellos a quienes Yo guío. Por lo tanto, pídanme guía, y Yo los guiaré…”. Este es un largo reporte, que fue narrado por Muslim en su Sahih, de Abu Dárr al-Ghifári (que Allah esté complacido con él). Todo esto está incluido en las palabras de Dios (traducción del significado):

“[Juro] Por la estrella cuando desaparece [al amanecer] Que vuestro compañero [el Profeta Muhammad] no se ha extraviado, ni está en un error. Ni habla de acuerdo a sus pasiones. Él sólo trasmite lo que le ha sido revelado” (an-Náym 53:1-4).